

DER GEMEINDEKURIER

36. Jahrgang Mai 2000 8. Stück

Mitteilungsblatt der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Bernd Vögerle
Mein Motto: Mitgestalten - Mitentscheiden - Mitverantworten

G
E
R
A
S
D
O
R
F

Liebe Gerasdorferin!
Lieber Gerasdorfer!

Der neu konstituierte Gemeinderat hat seine Arbeit aufgenommen. Die nunmehr gültige Kompetenzverteilung ist in diesem Gemeindekurier dargestellt. Ich danke hiermit nochmals für das **große Vertrauen**, das mir bei der Gemeinderatswahl von den Wählerinnen und Wählern und bei der konstituierenden Sitzung des Gemeinderates von den neugewählten Gemeindevertretern ausgesprochen wurde. Ich darf versichern, dass ich versuchen werde, diesem Vertrauen gerecht zu werden und **dafür meine ganze Kraft und mein volles Engagement** einzusetzen.

Beeindruckend war für mich auch das Interesse an der Informationsveranstaltung für die B 305 - Umfahrung Gerasdorf am Tag vor dieser Gemeinderatssitzung. In einer auf sehr hohem Niveau stehenden Diskussion wurde der derzeitige Planungsstand und die weitere Vorgangsweise erläutert und besprochen. Als einvernehmliches Ergebnis wurde festgestellt, dass **ZUR UNTERSTÜTZUNG der berechtigten Interessen der Wohnbevölkerung** unserer Heimatgemeinde eine friedliche Demonstration stattfinden sollte. Es wurden bereits entsprechende Gespräche begonnen, um am **30. JUNI 2000** im Rahmen eines eindrucksvollen **STRASSENFESTES** auf die Sorgen und Wünsche unserer Bürgerinnen und Bürger hinzuweisen. Ich darf Sie schon heute einladen, sich diesen Termin vorzumerken und an der Veranstaltung teilzunehmen. Der Erfolg ist sicherlich nur dann gegeben, wenn es eine **eindrucksvolle Kundgebung ALLER Gemeindemitglieder** wird. Selbstverständlich werden Sie über die Details noch im Rahmen des Gemeindekuriers rechtzeitig informiert werden. Ich danke aber auch den Vertretern der Dorferneuerung Gerasdorf, die im Einvernehmen mit der Stadtgemeinde sich dieses Themas besonders angenommen und auch die Verantwortung für die Organisation dieses Strassenfestes übernommen haben.

Ihr Bürgermeister:

Bernd Vögerle

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien



Sing, Baby sing...

mit

**BISKUP
&
BISKUP**

Gitti und Helmut
(Gesang und Klavier)

**Schlager, Chansons und Hits aus den
50igern und 60igern**

**27. Mai 2000,
19.30 Uhr**

Pfarrsaal Gerasdorf, Kirchengasse 1

Eintritt: freie Spende

GÖTZINGER



Bauunternehmung – Stein & Plattenindustrie

G
E
R
A
S
D
O
R
F

Inhaltsverzeichnis:

Vorwort

Kompetenzverteilung

Blutspendeaktion

Tagesmütter

Veranstaltungen

Impressum des Medieninhabers,
Verleger und Herausgeber:
Stadtgemeinde Gerasdorf bei
Wien

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Bernd Vögerle
Anschrift des Verlegers, der
Redaktion und des Herausgebers:
2201 Gerasdorf bei Wien,
Kirchengasse 2.

Verlagsort: Gerasdorf bei Wien.
Herstellungsort: 1210 Wien
Satz: Eigenverlag
Druck: Stanzell-Druck,
1210 Wien, Bahnhofplatz 1

**Gedruckt auf
Umweltschutzpapier**

Neuaufteilung der Agenden nach der Gemeinderatswahl am 2. April 2000:

Bürgermeister: Bernd Vögerle (SPÖ)

Stadtrat: Vizebürgermeister Horst Raub (SPÖ)
Stadtrat Franz Jaksch (SPÖ)
Stadtrat Walter Göschl (SPÖ)
Stadtrat Alfred Frey (SPÖ)
Stadtrat Mag. Herta Tollay (ÖVP)
Stadtrat Friedrich Körmer (ÖVP)
Stadtrat Ing. Friedrich Schiftner (FPÖ)

Der Vertreter des Bürgermeisters und Vizebürgermeisters ist bei ihrer Abwesenheit gemäß § 27 NÖ Gemeindeordnung: Stadtrat Franz Jaksch (SPÖ)

Prüfungsausschuss:

Obmann: GR Walter Knotzinger (FPÖ)
Stellvertreter: GR Harald Spet (SPÖ)
Mitglieder: GR Ing. Guido Pezzei (SPÖ)
GR Josef Friedlmayer (SPÖ)
GR Leopold Reinwald (SPÖ)
GR Johann Schneider (ÖVP)
GR Robert Granzer (ÖVP)

1. Finanzausschuss:

Sicherheitsfragen, Feuerwehrwesen, Zivilschutz, Gemeindeabgaben,
Wohnbauförderung, Subventionen, Wirtschaftsförderung, Grundtransaktionen

Obmann: Stadtrat Mag. Herta Tollay (ÖVP)
Stellvertreter: GR Johann Schneider (ÖVP)
Mitglieder: Vizebürgermeister Horst Raub (SPÖ)
Stadtrat Alfred Frey (SPÖ)
GR Josef Friedlmayer (SPÖ)
GR Mag. Alexander Vojta (SPÖ)
GR Christian Soukup (SPÖ)
GR Georg Karman (FPÖ)
GR Reinhard Schweiger (ULI)

2. Schulausschuss:

Kindergärten, Volks-, Haupt- und Berufsschulen, Schülerbeförderung, Schülerhort, Jugendförderung

Obmann: Vizebürgermeister Horst Raub (SPÖ)
Stellvertreter: GR Gertraud Zahradka (SPÖ)
Mitglieder: Stadtrat Walter Göschl (SPÖ)
GR Leopold Reinwald (SPÖ)
Stadtrat Mag. Herta Tollay (ÖVP)
GR Robert Granzer (ÖVP)
GR Friedrich Maiweger (FPÖ)

3. Kultur- und Gesundheitsausschuss:

Volksbildungshäuser, Bildende Künste, Büchereien, Musikschule, Musikvereine, Denkmäler, kirchliche Angelegenheiten, familienpolitische Maßnahmen, medizinische Versorgung, "Gesunde Gemeinde", Rettungsdienste, Impfungen, Familienberatung, Schulgesundheitsdienst

Obmann: Stadtrat Alfred Frey (SPÖ)
Stellvertreter: GR Debbora Blaskov (SPÖ)
Mitglieder: GR Gertraud Zahradka (SPÖ)
GR Mag. Alexander Vojta (SPÖ)
GR Alfred Kiesling (SPÖ)
GR Helga Seidl (ÖVP)
GR Hermine Czaak (ÖVP)
GR Friedrich Maiweger (FPÖ)
GR Karl Brandl-Tomek (ULI)

4. Sportausschuss:

Sportvereine, Sport- und Tennisplätze, Freibäder und Kinderspielplätze

Obmann: Stadtrat Walter Göschl (SPÖ)
Stellvertreter: GR Leopold Reinwald (SPÖ)
Mitglieder: GR Ing. Guido Pezzeri (SPÖ)
GR Harald Spet (SPÖ)
GR Alfred Studeny (ÖVP)
Stadtrat Friedrich Körner (ÖVP)
GR Georg Karman (FPÖ)

5. Fürsorgeausschuss:

Instandhaltung der Wohngebäude, Wohnungsvergaben, Pensionistenausflüge, soziale Dienste, Friedhöfe,

Obmann:	Stadtrat Ing. Friedrich Schiftner (FPÖ)
Stellvertreter:	GR Helga Seidl (ÖVP)
Mitglieder:	Stadtrat Alfred Frey (SPÖ)
	GR Debbora Blaskov (SPÖ)
	GR Alfred Kiesling (SPÖ)
	GR Alfred Ehmoser (SPÖ)
	GR Hermine Czaak (ÖVP)

6. Umweltausschuss:

Umweltschutz, Maßnahmen zur Umsetzung des Klimabündnisses, Abfallbehandlung und Abfallbeseitigung, generelle Verkehrsmaßnahmen, Verkehrskonzept, öffentlicher Verkehr

Obmann:	Stadtrat Friedrich Körmer (ÖVP)
Stellvertreter:	GR Dipl.Ing. Christian Jelinek (FPÖ)
Mitglieder:	Stadtrat Alfred Frey (SPÖ)
	GR Christian Soukup (SPÖ)
	GR Alfred Kiesling (SPÖ)
	GR Alfred Ehmoser (SPÖ)
	GR Ing. Guido Pezzei (SPÖ)
	GR Alfred Studeny (ÖVP)
	GR Reinhard Schweiger (ULI)

7. Bauausschuss:

Baurecht, Feuerpolizei, Flächenwidmungs- und Bebauungsplanung, Hoch- und Tiefbauten der Gemeinde (Errichtung und Instandhaltung), Güterwege, Elektrizitätswesen, öffentliche Fernsprecher, Park- und Grünanlagen, öffentliche Beleuchtung,

Obmann:	Stadtrat Franz Jaksch (SPÖ)
Stellvertreter:	GR Josef Friedlmayer (SPÖ)
Mitglieder:	GR Harald Spet (SPÖ)
	GR Alfred Ehmoser (SPÖ)
	GR Leopold Reinwald (SPÖ)
	GR Helga Seidl (ÖVP)
	GR Robert Granzer (ÖVP)
	GR Dipl.Ing. Christian Jelinek (FPÖ)

Umweltgemeinderat:

GR Reinhard Schweiger (ULI)

Disziplinarkommission:

Vizebürgermeister Horst Raub (SPÖ)
Stadtrat Franz Jaksch (SPÖ)
GR Alfred Studeny (ÖVP)
Stadtrat Ing. Friedrich Schiftner (FPÖ)

Rußbach-Wasserverband:

Bgm Bernd Vögerle (SPÖ)
Stadtrat Franz Jaksch (SPÖ)

Klubsprecher:

SPÖ: Stadtrat Alfred Frey
GR Alfred Kiesling

ÖVP: Stadtrat Friedrich Körmer
Stadtrat Mag. Herta Tollay

FPÖ: Stadtrat Ing. Friedrich Schiftner
GR Walter Knotzinger

ULI: GR Reinhard Schweiger
GR Karl Brandl-Tomek

Die Ortsstelle des Roten Kreuzes veranstaltet
am **Donnerstag, dem 8. Juni 2000,**
von 15.00 bis 20.00 Uhr eine

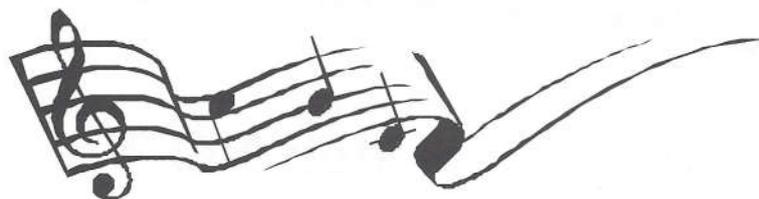
BLUTSPENDEAKTION

im Stadtsaal (Feuerwehrhaus).

"Spende Blut - Rette Leben!"



Die Stadtgemeinde lädt ein!



**Schlusskonzert
der Musikschule Gerasdorf**

**Freitag, den 26. Mai, um 16.00 Uhr,
im Volksbildungshaus Oberlisse,
Stammersdorfer Straße 334**

**Violoncelloabend mit
Frau Violetta Valerie Muth**

**Kodo Maximilian Yamagishi (Klavier)
am Mittwoch, dem 7. Juni 2000,
um 19.30 Uhr, im**

**KULTUR
ZENTRUM**
im Schloss
SEYRING

The logo consists of a stylized building facade with a triangular pediment and several columns, positioned above the text 'SEYRING'.



Tagesmütter/väter der NÖ Volkshilfe

Beruf und Kinder dürfen kein Widerspruch sein

In ganz Österreich **fehlen immer noch etwa 200.000 Kinderbetreuungsplätze** - die **NÖ VOLKSHILFE** ist auch im Bereich der Kinderbetreuung sehr aktiv.

Besonders Mütter, die nach der Karenzzeit wieder in ihren Beruf einsteigen wollen, flexible Arbeitszeiten haben, brauchen eine sowohl **kind- als auch familiengerechte Lösung** als Ergänzung zu den institutionellen Einrichtungen.

Größten Wert wird auf eine qualitative und liebevolle Betreuung der anvertrauten Kinder gelegt. Um dies zu gewährleisten, wird von der **NÖ VOLKSHILFE** eine fundierte **Aus- und berufsbegleitende Fortbildung** für Tagesmütter/väter kostenlos laufend in ganz Niederösterreich angeboten.

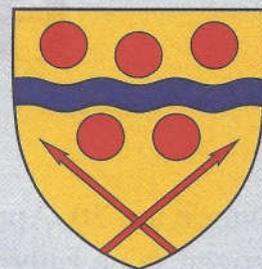
Tagesmütter/väter betreuen **Kinder vom Babyalter bis zur Beendigung der Pflichtschule**. Eine Betreuungsstunde kostet ca. ATS 35.--, das Land NÖ gewährt den Eltern einen Zuschuss.

Die **NÖ VOLKSHILFE** hat für alle interessierten Frauen und Mütter ein **Tagesmüttertelefon** eingerichtet und steht täglich zwischen 9 und 14 Uhr für Auskünfte zur Verfügung.

Tagesmütter/väter Telefon: 01/402 402 123

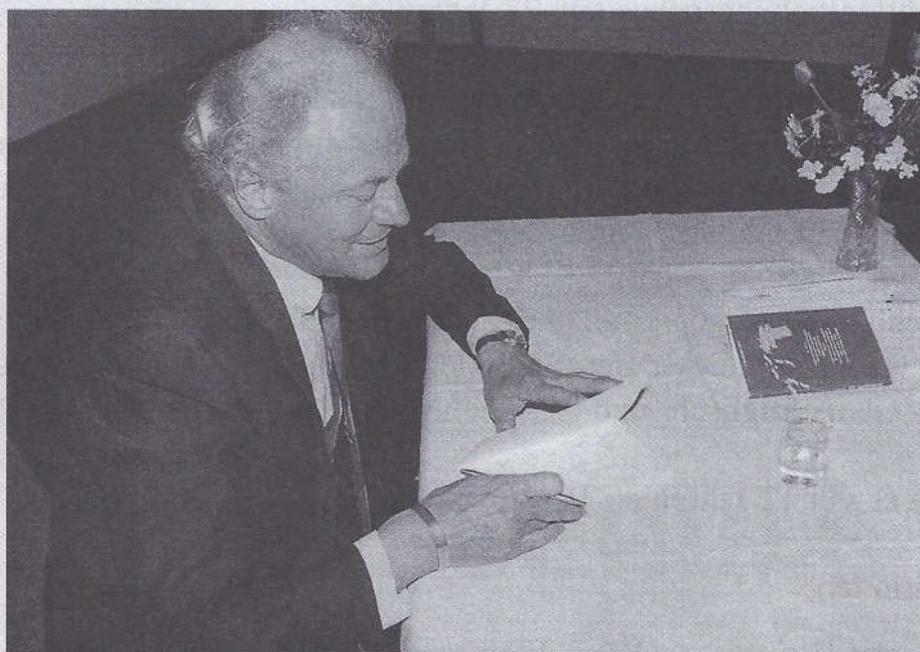


Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien



G
E
R
A
S
D
O
R
F

Heinrich Eggerth



liest aus seinen Werken
unter dem Motto

„Die Wildnis der Welt“

am 26. Mai 2000, um 20.00 Uhr

im

KULTUR
ZENTRUM
im Schloss SEYRING

Heinrich Eggerth

wurde am 30. April 1926 als Sohn eines Lehrers in Annaberg, NÖ, geboren. Bald zogen seine Eltern ins Waldviertel. Dorther stammte der Vater, die Mutter kam aus dem Rheinland. Granitblöcke am Ufer schwarzer Teiche waren die ersten Spielplätze.

Er besuchte die Gymnasien in Horn und Melk, schrieb dort schon Gedichte, eines davon wurde in einer Zeitung abgedruckt. Dann trat, zum Segen für seine Arbeit, eine Veröffentlichungspause von 28 Jahren ein.

Nach der Matura hieß es einrücken und das letzte Kriegsjahr verbrachte er an der italienischen Front. In der Nachkriegszeit war er Gelegenheitsarbeiter in Tirol und OÖ, studierte zwischendurch in Innsbruck und Wien, brach das Studium (Germanistik und Anglistik) ab und wurde Lehrer im Bezirk Horn.

Die Pflichtschulpädagogik fasste er anfangs als finanzielle Notwendigkeit auf, mit der Zeit wuchs ihm dieser Beruf ans Herz. Er blieb 33 Jahre lang in der Schule, die längste Zeit als Englisch- und Geschichtslehrer an der Hauptschule Puchberg.

Nun lebt er seit 12 Jahren als Pensionist am Fuße des Schneebergs.

Publikationen:

Am Ufer der Ereignisse, Österr. Verlagsanstalt, 1970 Lyrik
Draußen springen noch immer Delphine, Grasl-Verlag, 1983 Lyrik
Simplicius 39/45, NÖ Pressehaus, 1984 Roman
Logbuch des Bleibens, Weilburg-Verlag, 1987 Lyrik
Die Papierrose, NÖ Pressehaus, 1988 Roman
Das Messingtürschild, Merbod-Verlag, 1992 Roman
Monologe mit Gott, Österr. Literaturforum, 1992 Lyrik
Die schwarze Kugel, Österr. Literaturforum, 1994 Roman
Klang dessen, was ist, NÖ Literaturedition, 1994 Lyrik
Predigten gegen den Wind, Österr. Literaturforum, 1999 Prosa
Ein Regenbogen aus Staub, NÖ Literaturedition, 1999 Prosa

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien



25

JAHRE

MUSIKSCHULE

FESTKONZERT

Freitag, 2. Juni 2000, 18.00 Uhr,
Volksbildungshaus Oberlisse,
Stammersdorfer Straße 354

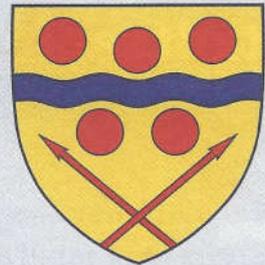
Die Schüler und Lehrer
der Musikschule würden
sich über zahlreichen
Besuch freuen.



SPARKASSE
GERASDORF

G
E
R
A
S
D
O
R
F

Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien
Theatergruppe der Pfarre Gerasdorf



G
E
R
A
S
D
O
R
F

Der Zerrissebene

Johann N.
NESTROY



31. Mai, 1., 3., 4. Juni 2000
Beginn: 19.30 Uhr

Gesamtspielleitung: Theresa KOLB

Darsteller:

Thomas BACHINGER, Elfriede BACSILA, Eva EIGNER, Norbert GORISEK, Rita GRUBER, Arch. Heide HEILINGSETZER, Hans HUBER, Brigitte KLENK, Doris MATZKA, Christian MOSER, Franz NEUMEYER, Mag. Paulus NIEL, Ing. Rudolf NISTL, Karl PREMM, Dr. Herfried POCK, Alexandra SCHENK, Helga SEIDL, Sonja SEIDL, Dr. Johanna SCHLEDERER, Dipl. Ing. Robert TESAR, Mag. Dr. Eduard TRIMMEL, Bernd VÖGERLE, Ernest VÖGERLE, Karin VÖGERLE, Mag. Alexander VOJTA, Manfred WEISSBRIACHER.



KOSTÜMVERLEIH
CHRISTA RÖSSLER
In Sandhübeln 18
A-2100 Korneuburg

Maske:



2120 WOLKERSDORF
BAHNSTRAÙE 16

im

KULTUR
ZENTRUM



im Schloss SEYRING

Der Eintritt ist frei - Spenden sind erwünscht!

Die Spenden werden für die Instandsetzung und Einrichtung der
Pfarrheime Gerasdorf und Seyring verwendet.

Mit freundlicher Unterstützung von:

GÖTZINGER



Bauunternehmung - Stein & Plattenindustrie

Ing. Johann Hufl

GmbH Tel. 02246 / 27 433

ALLBAU

SANDLER-BAU

Kilb-Kirnberg

Gesellschaft mbH

ANZEIGER